



ŠTA ZNAČI BITI VIŠE NEGO RODITELJI?

COSA VUOL DIRÈ ESSERE GENITORIPIÙ?

Vi, roditelji, imate glavnu ulogu u brizi o zdravlju vaše dece: u trenutku u kojem ste se odlučili na začēće, svakog dana tokom trudnoće, pri svakom koraku i u prvom periodu života. U svakom času života vašeg deteta brižljivost, koju samo pažljivi i informisani roditelji mogu pružiti, dragocen je dar.

Zbog toga smo se odlučili da promoviseo 7 akcija za zdravlje vašeg deteta: 7 akcija od fundamentalne važnosti za vas ali pre svega za njega. Svaka od ovih akcija ga štiti od više nego jednog problema. Sve zajedno sačinjavaju zdravstveni kapital za njegov budući život. Vi, roditelji, možete zaista učiniti mnogo: ono što činite ima veći intenzitet ukoliko je svaka od akcija podržana u sastavu ostalih.

Jedan važan primer? Vakcinacije: jednostavan način, efikasan i siguran u zaštiti vaše dece, protiv opasnih bolesti protiv kojih ne postoji efikasna terapija. Vakcinacija vaše dece ima značenje zaštite zdravlja sve dece, ali, da bi se mogla osetiti dobrobit ove akcije, potrebno je kolektivno zalaganje.

Biti Više Nego Roditelji, to, dakle, znači biti roditelji koji imaju glavnu ulogu u ostvarenju dobrobiti vlastitog deteta. Ali to znači i koristiti usluge Zdravstvene Službe (Servizio Sanitario): zalažemo se u promociji 7 akcija da bismo ponudili, zajedno sa vama, više zdravlja, više zaštite i više sigurnosti vašoj deci i društvenoj zajednici.

Ministarstvo promoviše 7 akcija radom operatera zdravstvenih službi i već dugo vremena se zalaže da svakom detetu ponudi zaštitu vakcinacijama, putem saradnje izmedju službi za vakcinacije i porodičnih pedijatara.

TO JE KAMPANJA



*Ministero del Lavoro della Salute
e delle Politiche Sociali*

www.ministerodellasalute.it
www.genitoripiù.it

Pod pokroviteljstvom:

ACP Associazione Culturale Pediatri

ASNAS Associazione Nazionale Assistenti Sanitari

FNCO Federazione Nazionale dei Collegi delle Ostetriche

IPASVI Federazione Nazionale Collegi Infermieri Professionali

Assistenti Sanitari, Vigilatrici d'Infanzia

SIGO Società Italiana di Ginecologia e Ostetricia

SIN Società Italiana di Neonatologia

SIP Società Italiana di Pediatria

SITI Società Italiana di Igiene

fimp

Federazione Italiana Medici *Pediatri*

unicef



guadagnare
salute

rendere facili le scelte salutari

Regione Emilia-Romagna



www.grafikamente.it

7 AKCIJA ZA TVOJE DETE
SAVRŠEN BROJ ZA ŽIVOT

genit ri più
prendiamoci più cura della loro vita

SERBOCROATO

Coordinamento progetto: Az. USL Forlì

Traduzioni a cura: Coop Sesamo Cooperativa di Intermediazione Culturale e Sociale di Forlì

DA BISTE BILI VIŠE NEGO RODITELJI, DOVOLJNO JE SEDAM JEDNOSTAVNIH AKCIJA. SEDAM JEDNOSTAVNIH AKCIJA KOJE VREDE ZA CELI ŽIVOT.

PER ESSERE GENITORIPIÙ,
BASTANO SETTE SEMPLICI AZIONI. SETTE SEMPLICI
AZIONI CHE VALGONO UNA VITA INTERA

1 UZIMAJTE NA VREME FOLNU KISELINU (ACIDO FOLICO)

PRENDERE PER TEMPO L'ACIDO FOLICO

Mislite na vaše dete još pre začeca: folna kiselina je vitamin koji, uziman pre začeca i tokom prva tri meseca trudnoće, može sprečiti opasne deformacije. Korištenje ovog vitamina je sigurno. Zatražite ga od vašeg lekara.

2 NE PUŠITE U PERIODU TRUDNOĆE I PRED DETETOM

NON FUMARE IN GRAVIDANZA E DAVANTI AL BAMBINO

Zaštite vaše dete od pušenja: pušenje tokom trudnoće izlaže riziku njegovo zdravlje. Takođe i pasivni duvanski dim je naročito štetan ako je dete malo: ne dozvolite pušenje u kući i u njegovoj blizini. Informišite se kod vašeg lekara ili vaše babice.

3 HRANITE GA SVOJIM MLEKOM

ALLATTARLO AL SENO

Hranite vaše dete svojim mlekom. Dojenje je najprirodniji postojeći način ishrane a majčino mleko je najkompletnija ishrana: prvih šest meseci vaše dete nema potrebu ni za čim drugim. Zatim nastavite da ga tako hranite, takođe i nakon navršene prve godine. Majčino mleko štiti od brojnih bolesti, tokom detinjstva i kad odraste. A čini dobro i mami. Ne ustručavajte se da o tome razgovarate sa članovima vaše porodice i sa zdravstvenim operaterima.



4 STAVITE GA DA SPAVA NA LEDJIMA

METTERLO A DORMIRE A PANCIA IN SU

Ovek stavite vaše dete da spava na leđjima: to je najsigurniji položaj. Uz dojenje i zaštitu od pušenja, preventivno pomaže protiv "smrti u krevetu" (SIDS). Značajno je održavati temperaturu ambijenta oko 20° C i previše ga ne pokrivati.

5 ZAŠTITITE GA U AUTU SMEŠTANJEM U DEČJU STOLICU

PROTEGGERLO IN AUTO CON IL SEGGIOLINO

U autu uvek koristite sigurnosnu dečju stolicu, takođe na kratkim distancama. Proverite da je u zakonskoj normi: prikladna za njegovu težinu, prilagodjenih dimenzija i ispravno montirana. Proverite da ima evropsku marku ECE R44/03

6 IZVRŠITE SVE VAKCINACIJE KOJE SU VAM SAVETOVANE

FARE TUTTE LE VACCINAZIONI CONSIGLIATE

Vakcinacija vašeg deteta znači njegovu i zaštitu druge dece od infektivnih bolesti. Neke su veoma opasne i, zahvaljujući vakcinacijama, danas su pod kontrolom. Da saznate više, potražite obaveštenja u knjižici dečjih vakcinacija i obratite se vašem pedijatru ili operaterima službe za vakcinacije.

7 ČITAJTE MU JEDNU KNJIGU

LEGGERGHI UN LIBRO

Nadjite vremena za čitanje vašem detetu: dok čitate naglas, slušanje će mu pričiniti veliko zadovoljstvo i stimulisati njegov spoznajni i društveni razvoj. Možete početi već od šestog meseca. Od vašeg pedijatra zatražite uputstvo koji pravac da sledite.